



*Bringt in die  
Welt nun ein  
Licht*

**LIEDERHEFT ZUM  
REGIONALEN MARTINSFEST**

**IN DEN GEMEINDEN LUTHER,  
GESUNDBRUNNEN UND BÖLLBERG/WÖRMLITZ**

# Tragt in die Welt nun ein Licht

The image shows a musical score for the hymn 'Tragt in die Welt nun ein Licht'. It consists of two staves of music in 4/4 time, with a key signature of one flat (B-flat). The first staff has a melody with notes G4, A4, Bb4, C5, Bb4, A4, G4, and a half rest. The second staff has a melody with notes G4, A4, Bb4, C5, Bb4, A4, G4, and a half rest. The lyrics are written below the notes. The first line of lyrics is 'Tragt in die Welt nun ein Licht, sagt al-len: "Fürchtet euch nicht!"'. The second line of lyrics is 'Gott hat euch lieb, groß und klein. Seht auf des Lich-tes Schein'. The notes are labeled with letters: F, C, F, d, B, C above the first staff, and F, C, F, C, F above the second staff.

Tragt in die Welt nun ein Licht, sagt al-len: "Fürchtet euch nicht!"  
Gott hat euch lieb, groß und klein. Seht auf des Lich-tes Schein

1. Tragt in die Welt nun ein Licht,  
Sagt allen: Fürchtet euch nicht!  
Gott hat euch lieb, Groß und Klein  
Seht auf des Lichtes Schein!

2. Tragt zu den Kindern ein Licht,  
sagt allen: Fürchtet euch nicht!  
Gott hat euch lieb, Groß und Klein  
Seht auf des Lichtes Schein.

3. Tragt zu den Kranken ein Licht,  
sagt allen: Fürchtet euch nicht!  
Gott hat euch lieb, Groß und Klein  
Seht auf des Lichtes Schein.



# Wie St. Martin will ich werden

Alle Rechte bei der Autorin

Wie Sankt Mar-tin will ich wer-den, wie Sankt Mar-tin möcht' ich sein.

1. And'-ren Gu - tes tun auf Er - den: Da - für bin ich nicht zu klein.  
2. Licht für vie - le sein auf Er - den:  
3. Tei - len, was ich hab' auf Er - den:  
4. Lie - be schen-ken hier auf Er - den:  
usw....

1.-4. Wie Sankt Martin will ich werden,  
wie Sankt Martin möchte ich sein.

1. Andren Gutes tun auf Erden:  
Dafür bin ich nicht zu klein.

2. Licht für viele sein auf Erden:  
Dafür bin ich nicht zu klein.

3. Teilen, was ich hab auf Erden:  
Dafür bin ich nicht zu klein.

4. Liebe schenken hier auf Erden:  
Dafür bin ich nicht zu klein.

## St. Martin ritt durch Schnee und Eis

1. Sankt Martin, Sankt  
Martin, Sankt Martin ritt  
durch Schnee und Wind,  
sein Roß das trug ihn fort  
geschwind.

Sankt Martin ritt mit  
leichtem Mut: sein Mantel  
deckt' ihn warm und gut.

2. Im Schnee saß, im  
Schnee saß, im Schnee da  
saß ein armer Mann,  
hatt' Kleider nicht, hatt'  
Lumpen an.

"O helft mir doch in mei-  
ner Not, sonst ist der bitt-  
re Frost mein Tod!"

3. Sankt Martin, Sankt  
Martin, Sankt Martin zog  
die Zügel an, sein Roß  
stand still beim armen  
Mann,

Sankt Martin mit dem  
Schwerte teilt' den war-  
men Mantel unverweilt.

4. Sankt Martin, Sankt  
Martin, Sankt Martin gab  
den halben still, der Bett-  
ler rasch ihm danken will.

Sankt Martin aber ritt in  
Eil'

hinweg mit seinem Man-  
telteil.

5. Sankt Martin, Sankt  
Martin, Sankt Martin legt  
sich müd' zur Ruh, da tritt  
im Traum der Herr dazu.

Er trägt des Mantels

Stück als Kleid

sein Antlitz strahlet Lieb-  
lichkeit.

6. Sankt Martin, Sankt  
Martin, Sankt Martin  
sieht ihn staunend an,  
der Herr zeigt ihm die  
Wege an.

Er führt in seine Kirch' ihn  
ein, und Martin will sein  
Jünger sein.

# Da draußen vor dem Tore

Petra Ostermann

The image shows a musical score for the song 'Da draußen vor dem Tore'. It consists of three staves of music in 4/4 time, with a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are written below the notes. The first staff contains the first three lines of the song. The second staff continues the lyrics. The third staff is a refrain with two endings, marked '1.' and '2.'. The lyrics are: 1. Da drau - ssen vor dem To - re, da sitzt ein ar - mer Mann. 2. Da kommt ein stol - zer rei - ter und sieht den ar - men Mann 3. Und Mar - tin bringt den Bett - ler wohl in die Stadt hi - nein Er hat kei - ne Schu - he und kei - nen Man - tel an. Er teilt sei - nen Man - tel, ja, mit dem ar - men Mann. Er soll nicht al - lei - ne in die - ser Wild - nis sein. Refrain: Leilala la, Leilala lei, Leilala lei la la la. la.

1. Da draußen vor dem Tore, da sitzt ein armer Mann. Er hat keine Schuhe und keinen Mantel an. Leilala, Leilala, Leilaleilala.
2. Da kommt ein stolzer Reiter und sieht den armen Mann. Er teilt seinen Mantel, ja mit dem armen Mann. Leilala, ...
3. Und Martin bringt den Bettler wohl in die Stadt hinein. Er soll nicht alleine in dieser Wildnis sein. Leilala,...
4. In der Nacht träumt Martin, Gott spricht zu ihm im Licht: „Martin, hilf den Menschen, vergiss die Armen nicht. Leilala, ...
5. Martin, stolzer Kämpfer, lässt all die Waffen sein. „Ich will jetzt den Armen ein Freund und Helfer sein“. Leilala, ...

# Ich bin ein kleines Licht

Petra Ostermann

The musical score is written on three staves in a single system. The first staff contains the melody for the first line of lyrics: 'Ich bin ein klei - nes Licht \_\_\_\_\_ und sag dir:'. The second staff contains the melody for the second line: 'Fürcht' dich nicht. \_\_\_\_\_ Ich schenk' dir Licht und'. The third staff contains the melody for the third line: 'Le ben \_\_\_\_\_ und will dir Hoff nung \_\_\_\_\_ ge - ben. \_\_\_\_\_'. The music is in a simple, melodic style with a key signature of one flat and a common time signature.

1. Ich bin ein kleines Licht und sag dir:  
Fürcht' dich nicht! Ich schenk' dir Licht  
und Leben und will dir Hoffnung geben.

2. Ich bin ein kleines Licht und sag dir:  
Sorg dich nicht! Mein warmer, heller  
Schein soll deine Hoffnung sein.

3. Ich bin ein kleines Licht und sag dir:  
Fürcht dich nicht! Sei wie Martin hab nur  
Mut, dann wird alles gut.



LATERNE, LATERNE!  
SONNE, MOND UND STERNE.  
BRENNE AUF, MEIN LICHT.  
BRENNE AUF, MEIN LICHT.  
ABER NUR MEINE LIEBE LATERNE NICHT.